

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES



McLaughlin Gormley King Company

Página 1 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001
N° de referencia de MSDS: 007443
Fecha de revisión: 2/5/2010
N° de revisión: 3

PyGanic® Crop Protection EC 1.4 II

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA COMPAÑÍA

NOMBRE DEL PRODUCTO: PyGanic® Crop Protection EC 1.4 II
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: Insecticida para protección de cosechas orgánicas
CÓDIGO DEL PRODUCTO: 007443, N° DE REG. DE LA EPA: 1021-1771

FABRICANTE

McLaughlin Gormley King Company
8810 10th Avenue North
Minneapolis, MN 55427
Dirección del producto: (763) 544-0341
Servicio al cliente: (800) 645-6466

TELÉFONOS DE EMERGENCIA (24 HORAS)

CHEMTREC EE.UU. y CANADÁ: (800) 424-9300
CHEMTREC todas las otras áreas: (703) 527-3887
Teléfono de emergencia: (888) 740-8712

COMENTARIOS: MGK® Las horas hábiles son de 08:00 a 16:30 CST, 14:00 a 22:30 GMT.
Para obtener información en caso de EMERGENCIAS MÉDICAS o INCIDENTES CON PESTICIDAS, llame las 24 horas del día al 1-888-740-8712, o al (952) 852-9509.

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

GENERALIDADES DE EMERGENCIA

PREOCUPACIONES INMEDIATAS: PRECAUCIÓN. Es nocivo si se traga o es absorbido por la piel. Evite contacto con la piel, los ojos o con la ropa. Evite inhalar vapor o niebla del rocío. El contacto frecuente y prolongado con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

Los Aplicadores y otros usuarios deben usar: Buzos sobre camisas de manga larga y pantalones largos; Guantes químicamente resistente, como Barrera Laminada, Nitrilo, Neopreno, o Vitón; Zapatos y medias.

EFFECTOS POTENCIALES SOBRE LA SALUD:

OJOS: Puede causar irritación, lagrimeo y visión borrosa temporales.

PIEL: Podría ocasionar irritación de la piel. Podría ocasionar una sensación de ardor o escozor en áreas más sensibles (cara, ojos, boca). El contacto frecuente y prolongado con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

ABSORCIÓN EN LA PIEL: Nocivo si se absorbe a través de la piel.

INGESTIÓN: Nocivo por ingestión.

INHALACIÓN: La inhalación excesiva podría ocasionar irritación del sistema respiratorio.

CRÓNICOS: Ninguno conocido.

COMENTARIOS: La norma de comunicación de riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200) indica que este material es nocivo.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Nombre químico</u>	<u>% de peso</u>	<u>N° de CAS</u>	<u>N° de EINECS</u>
Piretrinas	1,4	008003-34-7	232-319-8

COMENTARIOS:

Los ingredientes no identificados son propios o no peligrosos. Los valores no son especificaciones del producto.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

MGK[®]

McLaughlin Gormley King Company

Página 2 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001

N° de referencia de MSDS: 007443

Fecha de revisión: 2/5/2010

N° de revisión: 3

PyGanic[®] Crop Protection EC 1.4 II

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

OJOS: Mantenga el ojo abierto y enjuague con agua lenta y suavemente durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos; transcurridos los primeros 5 minutos, continúe enjuagando el ojo. Llame a un centro de control de venenos o a un médico para obtener asesoramiento médico.

PIEL: Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel de inmediato con abundante agua durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de veneno o a un médico para obtener asesoramiento médico.

INGESTIÓN: Llame de inmediato al centro de control de venenos o al médico para obtener asesoramiento médico. Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua. No induzca al vómito a menos que se lo indique el centro de control de venenos o un médico. No administre nada por boca a una persona inconsciente.

INHALACIÓN: Traslade la persona a un sitio con aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia; posteriormente, adminístrele respiración artificial y, si es posible, preferiblemente boca a boca. Llame a un centro de control de venenos o a un médico para obtener asesoramiento médico adicional.

NOTAS PARA EL MÉDICO: En caso de contacto con la piel, un agente terapéutico muy efectivo contra la exposición a la piretrina es la aplicación local de acetato de tocoferol (Vitamina E).

5. MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE EXPLOSIÓN Y MÉTODO: >93.3°C (>200°F) TAG CC

CLASE INFLAMABLE: Este producto no está clasificado como líquido flammable o combustible por OSHA

MEDIO DE EXTINCIÓN: Espuma, dióxido de carbono o químicos secos.

PRODUCTOS DE COMBUSTIÓN PELIGROSA: En condiciones de incendio, este producto puede promover la combustión y descomponerse para emitir gases tóxicos como monóxido de carbono, dióxido de carbono y óxidos de nitrógeno.

PROCEDIMIENTOS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS: Trátelo como un incendio de aceite. Use un aparato respiratorio autocontenido y que cubra toda la cara, junto con el equipo protector. Mantenga los contenedores y equipo cercanos fríos con un chorro de agua.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

DERRAMES PEQUEÑOS: Pare el vertido, si es posible hacerlo sin riesgos. Haga un dique o contenga el producto de otro modo, si es posible, y si la respuesta inmediata puede prevenir

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES



McLaughlin Gormley King Company

Página 3 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001
N° de referencia de MSDS: 007443
Fecha de revisión: 2/5/2010
N° de revisión: 3

PyGanic® Crop Protection EC 1.4 II

daños o peligros adicionales. Aísle y controle el acceso al área del vertido. Tome las medidas necesarias para reducir los gases. Absorba con un absorbente adecuado como arena o vermiculita. Limpie los residuos y el absorbente del área del derrame.

DERRAMES GRANDES: Pare el vertido, si es posible hacerlo sin riesgos. Haga un dique o contenga el producto dentro modo, si es posible, y si la respuesta inmediata puede prevenir daños o peligros adicionales. Aísle y controle el acceso al área del vertido. Tome las medidas necesarias para reducir los gases. Recoja el producto en tambores, etc., vía desagües, bombas, etc. Absorba con un absorbente adecuado como arena o vermiculita. Limpie los residuos y el absorbente del área del derrame.

PRECAUCIONES AMBIENTALES

DERRAMES DE AGUA: Contiene piretrina, que es tóxica para peces y otros invertebrados acuáticos. Debe eliminarse el absorbente y el agua de lavado según las reglas locales, estatales y federales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

MANEJO:

Evite contacto con la piel, los ojos o con la ropa. Usar buzos sobre camisas de manga larga y pantalones largos; Guantes químicamente resistente, como Barrera Laminada, Nitrilo, Neopreno, o Vitón; Zapatos y medias.

Evite respirar los vapores o las neblinas del rociado de este producto. Debe haber ventilación mecánica cuando se maneja este producto en espacios cerrados. No contamine aguas, comidas o alimentos por el almacenaje y desecho.

LEA Y OBSERVE TODAS LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES EN LA ETIQUETA.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:

Almacene en un área fresca y seca, bajo llave y candado. Coloque una nota que indique que es un área de almacenamiento de pesticidas. Siempre almacene pesticidas en el recipiente original. Almacene lejos de alimentos, forraje, semillas, fertilizantes y suministros veterinarios. Coloque las formulaciones en estantes más bajos y las formulaciones secas en los estantes más arriba.

¡MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

DIRECTRICES DE EXPOSICIÓN:

COMPONENTES PELIGROSOS SEGÚN LA OSHA (29 CFR 1910.1200)

LÍMITES DE EXPOSICIÓN

Nombre químico	LÍMITES DE EXPOSICIÓN					
	OSHA ppm	PEL mg/m ³	ACGIH ppm	TLV mg/m ³	Ppm del proveedor	OEL mg/m ³
Piretrinas	TWA	5		5		

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

MGK[®]

McLaughlin Gormley King Company

Página 4 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001

N° de referencia de MSDS: 007443

Fecha de revisión: 2/5/2010

N° de revisión: 3

PyGanic[®] Crop Protection EC 1.4 II

CONTROLES DE INGENIERÍA: Debe emplearse ventilación mecánica cuando se maneje este producto en espacios cerrados. Puede ser necesario emplear ventilación de escape local.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

OJOS y CARA: Adopte precauciones prudentes para evitar el contacto con los ojos.

PIEL: Guantes químicamente resistente, como Barrera Laminada, Nitrilo, Neopreno, o Vitón, y ropa de protección.

RESPIRATORIO: Normalmente no es necesario usar un respirador al manejar este producto. Úsese sólo en áreas bien ventiladas. Adopte precauciones prudentes para evitar respirar los vapores y/o las neblinas del rociado de este producto.

ROPA PROTECTORA: Usar buzos sobre camisas de manga larga y pantalones largos; Zapatos y medias.

PRÁCTICAS DE HIGIENE EN EL TRABAJO: ¡NO FUME, COMA, NI BEBA, NI SE APLIQUE COSMÉTICOS EN EL ÁREA DE TRABAJO! Lave rápidamente si la piel se contamina. Lávese al final de cada turno de trabajo y antes de comer, fumar e ir al baño.

OTROS PRECAUCIONES DE USO: REQUISITOS PARA EL USO AGRÍCOLA:

Use este producto solamente de acuerdo con su etiqueta y con el Estándar de Protección para el Trabajador, 40 CFR, Parte 170. Dicho Estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en las granjas, bosques, semilleros, e invernaderos, y aplicadores de pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para el entrenamiento, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relacionadas a las declaraciones en esta etiqueta sobre el equipo de protección personal (EPP), e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta caja sólo se aplican a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar de Protección para el Trabajador.

No entre, o no permita que trabajadores entren, en las áreas tratadas durante un intervalo de 12 horas.

El Equipo de Protección Personal (EPP) requerido para una entrada anticipada a las áreas de tratamiento que está permitido bajo el Estándar de Protección para el Trabajador, y que implica contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, tales como plantas, suelo, o agua, es:
Buzos; Guantes químicamente resistentes, como Barrera Laminada, Nitrilo, Neopreno, o Viton; Zapatos y medias.

No aplique este producto de manera que entre en contacto con trabajadores u otras personas, ya sea directamente o a través del viento.

Solamente usuarios protegidos pueden estar en el área durante la aplicación. Para cualquier requisito específico de su Estado o Tribu, consulte a la agencia responsable para regulación de pesticidas.

REQUISITOS PARA EL USO NO AGRÍCOLA:

Los requisitos en esta caja se aplican a los usos de este producto que NO están en el ámbito del Estándar de Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR, Parte 170). El WPS se aplica cuando se usa este producto para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros de plantas o invernaderos.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

MGK[®]

McLaughlin Gormley King Company

Página 5 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001

N° de referencia de MSDS: 007443

Fecha de revisión: 2/5/2010

N° de revisión: 3

PyGanic[®] Crop Protection EC 1.4 II

Mantenga las personas sin protección alejadas de las áreas tratadas hasta que el producto se haya secado.

Use ropa protectora cuando use o maneje este producto para evitar una exposición a los ojos y la piel. Protección ocular, guantes, una camisa con mangas largas y pantalones largos son recomendados.

Deje que el rocío se haya secado antes de permitir que adultos, niños o mascotas entren en áreas tratadas.

Para cualquier requisito específico o a su Estado o Tribu, consulte la agencia responsable para la regulación de pesticidas.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ESTADO FÍSICO: Líquido

OLOR: Olor a aceite vegetal

ASPECTO: Líquido transparente ambarino

pH: 6.45. @ 5% en agua

PORCENTAJE DE VOLATILIDAD: Compuestos orgánicos volátiles < 1%.

PRESIÓN DE VAPOR: No disponible

DENSIDAD DE VAPOR: Más pesado que el aire.

PUNTO DE EBULLICIÓN: No disponible

PUNTO DE CONGELACIÓN: No disponible

PUNTO DE DERRETIMIENTO: No disponible

SOLUBILIDAD EN AGUA: Parcialmente miscible en agua

GRAVEDAD ESPECÍFICA: 0.922 (agua = 1) a 20°C

VISCOSIDAD: 23.7 CPS a 24°C Brookfield

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABLE: SÍ

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: NO

CONDICIONES A EVITAR: Incompatible con fuertes ácidos o bases. Incompatible con oxidantes fuertes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

AGUDOS:

DL₅₀ DÉRMICA: >2000 mg/kg

Conejo albino.

DL₅₀ ORAL: >2000 mg/kg

Rata albina.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

MGK[®]

McLaughlin Gormley King Company

Página 6 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001

N° de referencia de MSDS: 007443

Fecha de revisión: 2/5/2010

N° de revisión: 3

PyGanic[®] Crop Protection EC 1.4 II

CL₅₀ INHALACIÓN: La CL₅₀ aguda por inhalación de este material hace que se clasifique dentro de la Categoría de Toxicidad IV de la EPA.

EFFECTOS OCULARES: La irritación de la conjuntiva desaparece a las 72 horas.

EFFECTOS CUTANEOS: Irritación ligera a las 72 horas. Índice de irritación = 1,58

SENSIBILIZACIÓN: Positiva.

COMENTARIOS: Ninguno de los componentes presentes en este material en concentraciones iguales a o superiores al 0.1% figuran en las listas de carcinógenos de IARC, NTP, OSHA o ACGIH.

Carcinogenicidad / Oncogenicidad: Se observaron incidencias ligeramente elevadas de tumores benignos de tiroides e hígado en ratas a las que se habían administrado altas dosis de piretrinas durante toda su vida. Otros estudios científicos realizados con el fin de determinar el mecanismo de acción responsable de estos efectos muestran que:

- Debido a las diferencias biológicas de las especies, los tumores de tiroides en la rata no son relevantes para los seres humanos.
- Los tumores de hígado de las ratas se producen en los animales *solamente* con dosis que exceden ampliamente los niveles de exposición humanos y que ocasionan la proliferación celular (mitogénesis).

En base a estos datos, la US EPA (Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos) ha clasificado las piretrinas como "Probablemente no carcinogénico para el hombre a dosis que no ocasionan una respuesta mitogénica en el hígado, ni proliferación celular". Por lo tanto, puede considerarse que las piretrinas no son carcinogénicas a los niveles de exposición propios del uso humano de productos que contienen piretrinas.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

COMENTARIOS GENERALES: Este pesticida es altamente tóxico para los peces. Para aplicaciones terrestres, no lo aplique directamente en agua, o en áreas donde esté presente el agua superficial o en áreas entre mareas debajo del promedio de la marca de la marea alta. La propagación de áreas tratadas puede ser peligrosa para los organismos en sitios acuáticos adyacentes. No contamine el agua cuando deseche el agua sucia con la cual lavo el equipo.

13. CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN

DESECHO DE PESTICIDAS:

Para evitar desechos, utilice todos los materiales en los recipientes y aplique según las instrucciones de la etiqueta. Si no se pueden evitar los desechos, ofrezca el producto restante a un establecimiento de eliminación de desechos o programa de eliminación de pesticidas (generalmente esos programas son llevados a cabo por gobiernos locales o por la industria).

MANEJO DE RECIPIENTES:

Recipiente no recargable. No vuelva a utilizar ni recargue este recipiente.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES



McLaughlin Gormley King Company

Página 7 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001
N° de referencia de MSDS: 007443
Fecha de revisión: 2/5/2010
N° de revisión: 3

PyGanic® Crop Protection EC 1.4 II

Enjuague el recipiente tres veces (o equivalente) inmediatamente después de que se vacíe.

Enjuague tres veces como se indica a continuación: Vacíe el contenido restante en un equipo de aplicación o un tanque de mezcla y elimine el resto de líquido durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene ¼ del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la sustancia de enjuague en un equipo de aplicación o en un tanque de mezcla o almacénela para usarla luego o para desecharla. Extraiga el líquido durante 10 segundos después de que empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrezca para reciclaje si es posible, o perforo y deseche en un relleno sanitario o para ser incinerado. No lo incinere a menos que esté permitido por ordenanzas locales y estatales.

INFORMACIÓN SOBRE DESECHOS DE LA RCRA/EPA: Este producto contiene los siguientes desechos/sustancias peligrosos según la RCRA/EPA:

Componente	N° de identif. de RCRA	RQ de Cercla:
Piretrinas	N/A	1 libra

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

DOT (DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE):

NOMBRE CORRECTO DE TRANSPORTE: Sustancia peligrosa para el ambiente, líquido N.O.S. RQ (Piretrinas)

CLASE/DIVISIÓN DE PELIGRO PRIMARIO: 9

NÚMERO UN/NA: UN3082

GRUPO DE EMPAQUETADO: III

CANTIDAD REPORTABLE (RQ) SEGÚN CERCLA: 71 libras

OTRA INFORMACIÓN DE TRANSPORTE: Este material no está regulado como peligroso por el DOT en cantidades inferiores a 71 libras.

Nombre de transporte para cantidades inferiores a 71 libras:
Insecticidas, repelentes de insectos o animales, líquido, N.O.S.

AIRE (ICAO/IATA)

NOMBRE CORRECTO DE TRANSPORTE: Sustancia peligrosa para el ambiente, líquido N.O.S. RQ (Piretrinas)

CLASE/DIVISIÓN DE PELIGRO PRIMARIO: 9

NÚMERO UN/NA: UN3082

GRUPO DE EMPAQUETADO: III

MAR (IMO/IMDG)

NOMBRE CORRECTO DE TRANSPORTE: No disponible.

15. INFORMACIÓN LEGAL ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

**SARA - TÍTULO III (SUPERFUND AMENDMENTS AND REAUTHORIZATION ACT)
311/312 CATEGORÍAS DE PELIGROS:**

INCENDIOS: NO GENERADOR DE PRESIÓN: NO REACTIVIDAD: NO AGUDO: SÍ

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES



McLaughlin Gormley King Company

Página 8 de 8

Fecha de publicación: 11/14/2001
N° de referencia de MSDS: 007443
Fecha de revisión: 2/5/2010
N° de revisión: 3

PyGanic® Crop Protection EC 1.4 II

313 INGREDIENTES REPORTABLES: Este producto no contiene sustancias químicas clasificadas bajo SARA Título III Sección 313 que excedan los límites reportados.

302/304 PLANIFICACIÓN DE EMERGENCIA

PLAN DE EMERGENCIA: No existen sustancias extremadamente peligrosas según SARA – Título III, Sección 302 en esta formulación (40 CFR 355).

Vea la sección 13 de esta MSDS para los componentes que están sujetos a requisitos de emergencia según la Sección 103(a) (40 CFR 302.4) de CERCLA.

TSCA (ACTA DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS)

CATEGORÍA EN EL INVENTARIO TSCA: Todas las sustancias químicas contenidas en este producto cumplen con los requisitos de informe del inventario del Acta de Control de las Sustancias Tóxicas.

REGLAMENTOS ESTATALES

COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES (COV): Este producto contiene menos del 1% de COV.

16. OTRA INFORMACIÓN CÓDIGOS DE HMIS:

SALUD:	2
INFLAMABILIDAD:	1
RIESGOS FÍSICOS:	1
PROTECCIÓN PERSONAL:	

APUNTES SOBRE CÓDIGOS DE HMIS: Asignamos clasificaciones HMIS a este producto con base en los riesgos de sus ingredientes. Ya que el cliente es el que tiene mayor información sobre las aplicaciones y condiciones de empleo, él deberá asegurarse de proporcionar el Equipo Personal de Protección necesario con base en la información contenida en las Secciones 7 y 8 de esta MSDS.

COMENTARIOS: Los datos aquí dados se basan en la información que McLaughlin Gormley King Company tienen al alcance en la actualidad y, en nuestro conocimiento, son exactos y se basan en opiniones expertas sólidas. Sin embargo, las declaraciones aquí dadas no deben considerarse como garantía o representación por las cuales McLaughlin Gormley King Company se responsabilizará legalmente.

MSDS Preparada por T. Azzivitto